

Archivado: Viernes 17 de abril de 2026 10:20:16 AM

De: [Matt Breuer](#)

Enviado: Jueves 16 de abril de 2026 14:44:45

Para: [Baitong Chen](#)

Cc: [Sarah Phillips](#)

Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon - Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Importancia: Normal

Sensibilidad: Ninguna

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados no peligrosos tratados, asociado al tanque número D22, manifiesto número RAD208886, de un camión cisterna ubicado en el Parque de Tanques 10.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

0. El derrame se descubrió el 14 de abril de 2026 aproximadamente a las 6:08 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados no peligrosos tratados asociados al tanque número D22, número de manifiesto RAD208886, de un camión cisterna ubicado en el Parque de Tanques 10. El líquido del derrame no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

0. Anna Marie Corralejo.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, el conductor del camión cisterna fue detenido inmediatamente por personal de Chiquita.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

0. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, un conductor movió el camión cisterna sin informarle al personal apropiado durante la desconexión de la manguera, haciendo que se derramen lixiviados desde el domo superior del camión cisterna sobre la rampa de descarga en el Parque de Tanques 10. Chiquita atribuye este derrame a un error del conductor externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 3 galones de lixiviados no peligrosos tratados.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas arriba indicadas, se aplicó absorbente inmediatamente a la zona afectada. Después se removió el absorbente sucio y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 6 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita les reforzará inmediatamente a los conductores cuáles son los protocolos aplicables durante las actividades de descarga.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un conductor externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a conductores externos; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con los conductores y se capacitó a personal de Chiquita en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, la persona involucrada en la causa raíz de este derrame no había estado involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

Matt Breuer, PE | Gerente Ambiental de la Región Oeste | Waste Connections
(celular) 425-414-2903